Porównanie tłumaczeń I Piotra 1:8

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	którego nie zobaczywszy kochajcie, w którego teraz nie widząc wierzycie, zaś weselcie się radością nieopisaną i otoczoną chwałą,
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	którego nie zobaczywszy miłujecie w którego teraz nie widząc wierząc zaś weselicie się radością niewysłowioną i która jest otoczona chwałą
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	którego kochacie,* choć Go nie zobaczyliście,** w którego teraz wierzycie, choć Go nie widzicie*** – i cieszycie się radością niewysłowioną i (pełną) chwały,****[1)][2)][3)][4)]
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Jego nie zobaczywszy* miłujecie, względem którego teraz nie widząc, wierząc zaś, weselicie się radością niewypowiedzialną i otoczoną chwałą, [5)]
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	którego nie zobaczywszy miłujecie w którego teraz nie widząc wierząc zaś weselicie się radością niewysłowioną i która jest otoczona chwałą

[1)] <x>480 12:30</x>; <x>530 8:3</x>; <x>560 6:24</x>
[2)] <x>650 11:1</x>; <x>690 4:20</x>
[3)] <x>500 20:29</x>; <x>540 5:7</x>
[4)] <x>670 1:6</x>
[5)] Inna lekcja: "znając".